

# SOCORRO INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

## PERMISSION TO TAKE SCHOOL TRIP PERMISO DE IR A UNA EXCURSION ESCOLAR

Date (Fecha) \_\_\_\_\_

My son/daughter (Yo doy mi permiso a mi hijo/a) \_\_\_\_\_

has my permission to travel to (de ir a) \_\_\_\_\_

Please list any special health issue or allergies. (Enumere problemas de salud o alergia)

---

---

---

I understand that the school and the teachers are not responsible for any accident or injury on the trip. I also understand that the students will be properly supervised by qualified school personnel. (Comprendo que la escuela y sus empleados no serán responsables por accidentes o heridas que puedan suceder como resultado de este viaje. También comprendo que los alumnos serán dirigidos por empleados escolares bien capacitados.)

\_\_\_\_\_  
Emergency Contact Name (Please Print)  
(Nombre de contacto de emergencia)

\_\_\_\_\_  
Emergency Contact No. (Número de emergencia)

\_\_\_\_\_  
Signature of Parent or Guardian (Firma de Padre o Tutor)

# SOCORRO INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

## PERMISSION TO TAKE SCHOOL TRIP PERMISO DE IR A UNA EXCURSION ESCOLAR

Date (Fecha) \_\_\_\_\_

My son/daughter (Yo doy mi permiso a mi hijo/a) \_\_\_\_\_

has my permission to travel to (de ir a) \_\_\_\_\_

Please list any special health issue or allergies. (Enumere problemas de salud o alergia)

---

---

---

I understand that the school and the teachers are not responsible for any accident or injury on the trip. I also understand that the students will be properly supervised by qualified school personnel. (Comprendo que la escuela y sus empleados no serán responsables por accidentes o heridas que puedan suceder como resultado de este viaje. También comprendo que los alumnos serán dirigidos por empleados escolares bien capacitados.)

\_\_\_\_\_  
Emergency Contact Name (Please Print)  
(Nombre de contacto de emergencia)

\_\_\_\_\_  
Emergency Contact No. (Número de emergencia)

\_\_\_\_\_  
Signature of Parent or Guardian (Firma de Padre o Tutor)